

Christina Lindström, biträdande statistiker  
Tel. 018-25491

Turism 2010:6  
14.7.2010

## Inkvarteringsstatistik för hotell

*Juni 2010*

### Fortsatt minskning av övernattningarna

Totala antalet övernattningar på hotellen var i juni 25 612, vilket innebär en minskning om drygt 12 procent jämfört med juni 2009. Övernattningarna ökade från Finland och Sverige medan övernattningarna från övriga länder visar på en minskning. De finländska övernattningarna ökade med drygt 17 procent och de svenska med närmare 20 procent jämfört med samma period i fjol. Övernattningarna som gäster från övriga länder stod för minskade med nästan 84 procent vilket till stor del beror på att ö-spelen pågick under juni i fjol.

Siffrorna för juni 2010 baseras på uppgifter för alla 17 hotell. Under månaden har alla hotell varit helt eller delvis öppna. Beläggingsgraden för den totala kapaciteten var 58 procent. I maj var den siffran 42.

Av de övernattande var nästan 66 procent från Finland och knappt 29 procent från Sverige. De finländska gästerna stannade i genomsnitt 1,7 nätter och de svenska 1,5 nätter. Även gästerna från övriga länder stannade i genomsnitt 1,7 nätter. I maj stannade de finländska och svenska gästerna i genomsnitt 1,5 nätter medan gästerna från övriga länder stannade 1,7 nätter.

Av övernattningarna skedde drygt 89 procent på grund av fritid och nästan 11 procent på grund av yrke. I maj var motsvarande siffror 80 respektive 20 procent.

Under årets sex första månader har hotellen haft drygt 67 600 övernattningar. Jämfört med samma period 2009 innebär det en minskning med närmare 6 700 övernattningar eller nio procent. De finländska övernattningarna ökade med nästan fem procent medan de svenska övernattningarna minskade med drygt fyra procent. De övernattningar som gäster från övriga länder stod för har under perioden minskat med närmare 69 procent. Vid jämförelse mellan 2008 och 2009 ser vi att de finländska övernattningarna under januari-juni minskade med drygt 12 procent och de svenska med en procent. De övernattande från övriga länder ökade med över 100 procent under nämnda period.

## **Beskrivning av statistiken**

Sammanställningen över inkvarteringsstatistiken innehåller uppgifter om de åländska hotellen den aktuella månaden. Uppgifter samlas in månatligen från varje hotell. I statistikmeddelandet ingår uppgifter om statistikens täckning, beläggning samt antal anlända gäster och antal övernattningar. Övernattningarna är uppdelade enligt gästernas hemland och syfte med övernattningen. I tabellen anlända gäster och övernattningar enligt gästernas hemland redovisas förutom antalet gäster också förändringsprocenten jämfört med föregående år samt genomsnittligt antal övernattningar per gäst.

Finland, Sverige och övriga nordiska länder visas alltid, men om antalet övernattningar som gäster från de övriga länderna står för är få, ingår respektive land bara i de totala uppgifterna.

Jämförelserna med föregående år är uträknade endast på basen av siffror för anläggningar som har sänt in uppgifter för alla tre åren 2008, 2009 och 2010 samt på siffror för anläggningar som har upphört eller tillkommit. Förändringar i antalet övernattningar som beror på att en anläggning har skickat in uppgifter det ena året men inte det andra har således eliminerats.

Diagrammen visar antal övernattningar per månad 2008, 2009 och 2010 samt beläggningen på totalkapaciteten under 2009 och 2010.

## **Definitioner**

Under rubriken statistikens täckning anges dels hur många hotell som är med i månadens statistik, dels hur stor procentuell andel av det totala antalet hotellrum som ingår i månadens statistik.

Beläggningen räknas ut som andelen rum som har varit i bruk i procent av totalantalet rum. Beläggningen för den totala kapaciteten räknas ut så att antalet rum som har varit i bruk på de hotell som har redovisat uppgifter för månaden, divideras med totalantalet rum på de hotell som har redovisat uppgifter samt på de hotell som har varit stängda under månaden. Rum eller anläggningar som är stängda p g a ombyggnad är inte medräknade. Beläggningen för den öppna kapaciteten räknas ut så att antalet rum som har varit i bruk på de anläggningar som har redovisat uppgifter divideras med totalantalet rum på dessa anläggningar, dock så att de dagar under månaden som en anläggning har haft stängt räknas bort från kapaciteten.

# Inkvarteringsstatistik

juni

## Statistikens täckning

Antal hotell med i statistiken	17
Andel av rummen	100%

Hotell

## Beläggning, rum

	Totalt	Mariehamn	Landsb. o. skärg.
Total kapacitet	58,0%	67,0%	34,9%
Öppen kapacitet	58,0%	67,0%	34,9%

## Anlända gäster och övernattningar enligt gästernas hemland

Land	Anlända gäster Antal	Övernattningar		Förändring i procent jun 2009-jun 2010	Övernattningar per gäst
		Antal	Procent		
<b>Totalt</b>	<b>15 361</b>	<b>25 612</b>	<b>100,0</b>	<b>-12,2</b>	<b>1,7</b>
Finland	9 774	16 846	65,8	17,2	1,7
Sverige	4 763	7 369	28,8	19,7	1,5
Övriga länder	824	1 397	5,5	-83,8	1,7
-därav:					
Norge	57	88	0,3		1,5
Danmark	114	209	0,8		1,8
Tyskland	80	151	0,6		1,9
Belgien	4	6	0,0		1,5
Lichtenstein	3	6	0,0		2,0
Schweiz	41	97	0,4		2,4
Österrike	9	16	0,1		1,8
Frankrike	21	57	0,2		2,7
Nederländerna	27	55	0,2		2,0
Storbritannien	34	110	0,4		3,2
Italien	19	27	0,1		1,4
Spanien	6	11	0,0		1,8
Portugal	4	8	0,0		2,0
Estland	163	191	0,7		1,2
Lettland	7	12	0,0		1,7
Polen	13	20	0,1		1,5
Ukraina	10	10	0,0		1,0
Ryssland	100	144	0,6		1,4
Indien	6	9	0,0		1,5
Indonesien	12	12	0,0		1,0
USA	46	89	0,3		1,9
Australien	22	39	0,2		1,8

### Regional fördelning:

Mariehamn	12 163	21 456	83,8	-9,1	1,8
Landskommunerna	3 198	4 156	16,2	-25,3	1,3

## Övernattningar enligt resans syfte

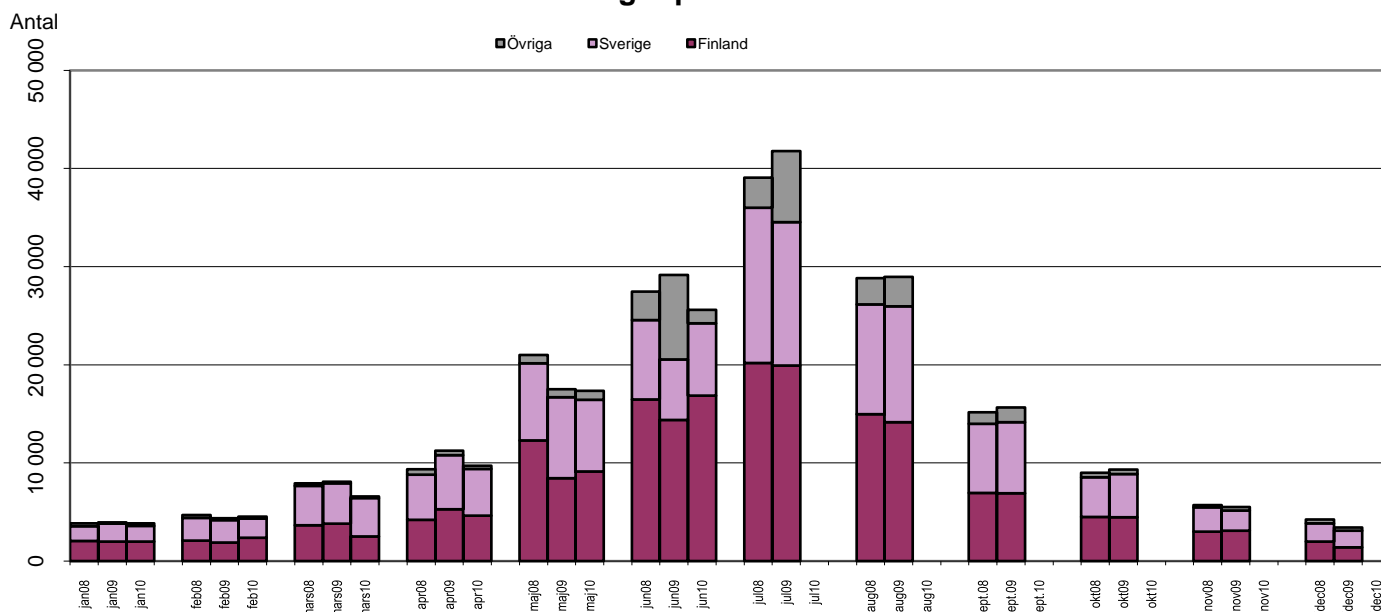
	Procent
Fritid	89,2
Yrke	10,7
Annat	0,1
<b>Totalt</b>	<b>100,0</b>

# Övernattningar på hotell enligt gästernas hemland 2008-2010

## januari - juni

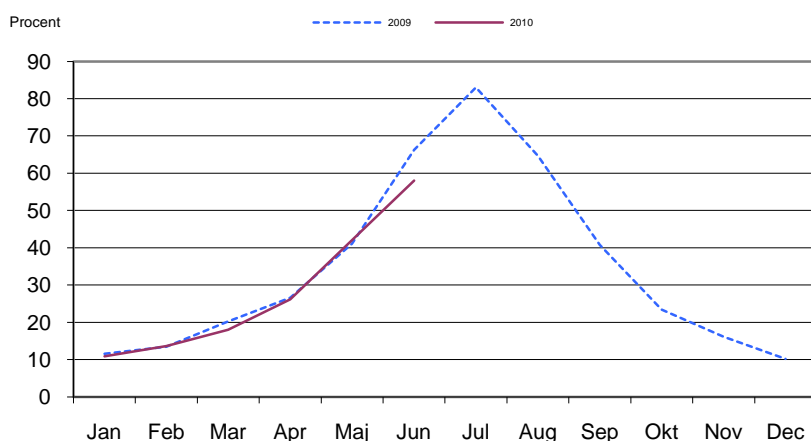
Gäster från	2008	2009	2010	Förändring 2009-2010		Förändring 2008-2009	
				Antal	%	Antal	%
- Finland	40 771	35 784	37 452	1 668	4,7	-4 987	-12,2
- Sverige	28 402	28 118	26 905	-1 213	-4,3	-284	-1,0
- Övriga länder	5 062	10 387	3 269	-7 118	-68,5	5 325	105,2
<b>Totalt</b>	<b>74 235</b>	<b>74 289</b>	<b>67 626</b>	<b>-6 663</b>	<b>-9,0</b>	<b>54</b>	<b>0,1</b>

Antal övernattningar på hotell 2008-2010



ÅSUB

Totalbeläggning på åländska hotell



ÅSUB

ÅS  
UP



Ålandsvägen 26  
PB 1187  
ÅX - 22 111 MARIEHAMN